

# AZUUE ZAAAN ZE DA IN NIEKAARKEN

Dit is de titel van een boek uitgegeven door de Heemkundige Kring van Nieuwkerken-Waas dat echt een plaats verdient in de boekenkast van elke rechtgeaarde Nieuwkerkenaar en/of liefhebber van streekdialecten!  
Leesplezier verzekerd!

Het boek werd samengesteld door de werkgroep “NIEUWKERKS IDIOTICON”.

Fabienne Buytaert, Lea De Bock, Gerard De Caigny, Maria De Jonghe, Gunther De Vogelaer, Paula De Wolf, Paul Eggermont, Daniël Grumiau, Eduard Heirbaut, Danny Massa, Hilair Van Poecke (+), Lea Van Schoor en Roger Van Steenlandt, werkten jarenlang intensief samen om een selectie van 6.000 woorden en uitdrukkingen te verzamelen zoals die door onze voorouders gevormd en gebruikt werden.

Het advies voor dit fantastisch werk kwam van Prof. Dr. Jacques Van Keymeulen en Dr. Gunther De Vogelaer van de Universiteit van Gent, vakgroep Nederlandse taal en letterkunde (dialecticum).

Het idioticum bevat niet enkel een uitgebreide alfabetisch gerangschikte woordenlijst, doch tevens een aantal leuke teksten en boeiende dialogen in “’t algemeen beschaafd Niekaarks”, geschreven door Daniël Grumiau, Danny Massa en François Reunis.

De illustraties zijn van de hand van Dirk Maris.

Dus echt iets om naar uit te kijken!

Maar er is meer...

Om de uitspraak van het Nieuwkerks dialect voor elke lezer/gebruiker nog duidelijker te maken, werd een CD ingesproken met klanken, liedjes, teksten en dialogen. U hoort de stemmen van Marcel De Prycker, Mia Jacobs, Danny Massa, Sven Van Gulck en Ignace Vervaeet.

Het hele project werd gestuurd en begeleid door Daniël Grumiau, Danny Massa en Staf Van de Voorde.

Bovendien werden alle ingezamelde uitdrukkingen gecontroleerd door tientallen “oorspronkelijke” Nieuwkerkenaren, die het dialect overgeleverd kregen van ouders en grootouders.

De bundel doorstond tenslotte een grondige vergelijking met het “Waas Idioticon” van Amaat Joos, en met verschillende Wase woordenboeken en lijsten.

**Dit mooi gebonden boek van 240 bladzijden, met een handig formaat van 16,5 op 24 cm., genaaide rug, stijve koft, en gedrukt op edel papier, verschijnt in december 2009, voor de democratische kostprijs van 25,00 euro CD inclusief.**

Als u op zoek bent naar een leuk en verrassend geschenk voor de eindejaarsfeesten is dit boek een geslaagd en fijn alternatief.

Betalen kunt u liefst door het juiste bedrag over te schrijven op rekening nummer **068-2212844-10** van de **Heemkundige Kring Nieuwkerken 200/700, Gyselstraat 110, 9100 Nieuwkerken-Waas**. Gelieve uw naam en adres te vermelden in de rubriek mededeling.

Heeft u nog vragen, neem dan contact met het secretariaat op tel. 03/776 45 04.

Alvast veel leesgenot.

Toon Vincqueer-Grillaert  
secretaris  
van de Heemkundige Kring Nieuwkerken 200/700  
p/a Uilenstraat 76  
9100 Nieuwkerken-Waas

Tel.: +3237764504

GSM: +32495138535

E-post: [toon.vincqueer@skynet.be](mailto:toon.vincqueer@skynet.be)